



Ocean View School District

17200 Pinehurst Lane,
Huntington Beach, CA 92647
Tel: 714 847-2551
Fax: 714 847-1430
Web: www.ovsd.org

Superintendent
Carol Hansen, Ed. D.

Board Of Trustees
Jack C. Souders, President
John Briscoe, Vice President
Gina Clayton-Tarvin, Clerk
Joseph Gaglione, Member
Norm Westwell, Member

Comité de asesoramiento para estudiantes en aprendizaje del idioma inglés

ACTA

Jueves, 15 de marzo de 2018

6:00 p.m.

Sala de Juntas, Edificio A.

Todos los padres están bienvenidos para participar

I. APERTURA DE LA REUNIÓN

II. JURAMENTO A LA BANDERA

III. LISTA DE ASISTENCIA

Presentaciones

IV. APROBACIÓN DE ACTAS ANTERIORES

Acta del 18 de enero de 2018:

Moción 1: Laura Sblendorio

Moción 2: Edenida Vargas

V. ASUNTOS ANTERIORES

Actualizaciones sobre la ELPAC:

- ¡Se tomó la prueba a más de 1,800 estudiantes!
- Los estudiantes Kínder y del primer grado toman la prueba uno a uno, los estudiantes del 2º al 8º grado toman la parte del habla uno a uno.
- Se utilizó una gran cantidad de personal/horas de trabajo para completar los exámenes per so lo hizo a tiempo. Se espera que los informes con los puntajes lleguen en 2 meses. Esperamos tener una muestra de cómo son los informes para compartirla en la reunión de mayo del DELAC. Todas las escuelas públicas de California están obligadas a administrar la ELPAC a todos los estudiantes aprendices del idioma inglés. Se requiere que los distritos proporcionen a los padres los puntajes de los estudiantes en un plazo no mayor a 30 días.

VI. ASUNTOS NUEVOS

Censo de idiomas

- Los idiomas que más se hablan en OVSD son el español, el vietnamita y el árabe, pero existen más de 40 idiomas que se hablan en OVSD.



Ocean View School District

17200 Pinehurst Lane,
Huntington Beach, CA 92647
Tel: 714 847-2551
Fax: 714 847-1430
Web: www.ovsd.org

Superintendent
Carol Hansen, Ed. D.

Board Of Trustees
Jack C. Souders, President
John Briscoe, Vice President
Gina Clayton-Tarvin, Clerk
Joseph Gaglione, Member
Norm Westwell, Member

Sesión de presentación del LCAP y contribuciones de los asistentes

- La totalidad del plan LCAP incluye objetivos y acciones sobre el aprendizaje de los estudiantes, las instalaciones escolares, la credencialización de los maestros, etc. En total son más de 80 páginas
- La presentación de hoy se concentra en los puntos relacionados con el aprendizaje de los alumnos correspondientes a la categoría de aprendices del idioma inglés
- Requisito del Estado de California: el plan LCAP debe ocuparse de todos los subgrupos
- Participación de las partes interesadas: los distritos deben obtener las opiniones de las partes interesadas (maestros, padres de familia, la comunidad, directores, etc.)
- Componentes requeridos: las 8 prioridades estatales incluyen mayormente temas académicos, pero también el ambiente escolar, participación de los padres, etc. Medida: Se hace la medición a través de la recolección de información local y estatal
- El LCAP es un proceso que dura el año entero, empezando en agosto hasta junio del siguiente año. En marzo estamos reuniendo los aportes de las partes interesadas para proporcionar la información para el LCAP del próximo año. En junio se produce la aprobación del Consejo Escolar
- El propósito del LCAP en OVSD: establecer las metas, alcanzar los objetivos
- OVSD: el 26% de los estudiantes son actualmente aprendices del idioma inglés (EL), existe más de 40 idiomas que se hablan en el distrito, el 10% del total de nuestra población EL ha sido reclasificada
- Se compartieron los puntajes de la prueba CELDT obtenidos por los estudiantes EL que hicieron al menos un año de progreso y alcanzaron el dominio del idioma, en comparación al grupo base de los Estados Unidos
- Se compartieron los resultados del SBA obtenidos por los estudiantes reclasificados y el grupo que permanece como estudiante EL, en las materias de Lenguaje y Matemáticas.
- Se revisaron los criterios de reclasificación, así como los números actuales y las tasas de reclasificación anteriores
- Se revisaron los apoyos actuales a los estudiantes EL.
- 4 objetivos del LCAP

*Objetivo 1: Aprendizaje académico para todos los estudiantes: pensamiento crítico, elaboración de modelos, justificar argumentos, colaboración.

*Objetivo 2: Capacitación profesional: para maestros, educadores y administradores, para que estos puedan continuar aprendiendo y creciendo profesionalmente

P. ¿Qué diploma necesitan los maestros de inglés? Deben tener una Licenciatura en Artes (BA) y las Credenciales para la Enseñanza, pero también tienen más educación y capacitación. OVSD proporciona capacitación para que los maestros se mantengan al día.



Ocean View School District

17200 Pinehurst Lane,
Huntington Beach, CA 92647
Tel: 714 847-2551
Fax: 714 847-1430
Web: www.ovsd.org

Superintendent
Carol Hansen, Ed. D.

Board Of Trustees
Jack C. Souders, President
John Briscoe, Vice President
Gina Clayton-Tarvin, Clerk
Joseph Gaglione, Member
Norm Westwell, Member

*Objetivo 3: La participación de los padres y la comunidad tales como talleres sobre la crianza de los hijos, noches de lectura, eventos en las escuelas

*Objetivo 4: Ambiente Escolar, Conectividad y Seguridad: como se sienten nuestros estudiantes en la escuela con referencia a la asistencia, seguridad, conectividad con su escuela (maestro, programa que busca motivación para asistir a la escuela y aprender), aprendizaje socioemocional (autoestima, bondad, trabajo en equipo, inclusión), seguridad (corre/escóndete/pelea)

P: ¿Cómo toman los niños la prueba ELPAC en clases? Los estudiantes EL son agrupados para tomar la prueba ELPAC; los estudiantes que solo hablan inglés no se encuentran con ellos cuando se imparte la prueba.

P: Este plan parece maravilloso ¿Cómo se sabe que todas las escuelas lo están siguiendo? Cada escuela tiene su propio plan de responsabilidad individual. Hay otras medidas que toma el distrito, particularmente a través de los directores que implementan las acciones del LCAP.

P: ¿Cómo escogen las escuelas los talleres para padres y cómo se enteran los padres acerca de los mismos? Las escuelas típicamente escogen los temas sobre la base de los aportes de los padres y las necesidades de los estudiantes y los propios padres (PTO, SSC, ELAC, etc.). Las escuelas transmiten la información a través de varias vías (volantes, sitio web, llamadas telefónicas a las casas, etc.).

P: ¿Tienen todas las escuelas, reuniones de los aprendices del idioma inglés? Cada escuela está obligada a tener un Comité de Asesoramiento para Aprendices del Idioma Inglés (ELAC), algunas escuelas combinan las reuniones del ELAC con las del Consejo Escolar. Si bien estas reuniones son requeridas por la ley estatal, la participación de los padres es opcional.

P: ¿Ofrecen las escuelas consejería? Sí, las horas disponibles para la consejería varían dependiendo del tamaño y necesidades de cada escuela. Los padres deben firmar un documento de consentimiento o pedir a su director más información en relación a la consejería disponible en su escuela específica.

P: Mi hija no está alcanzando los niveles requeridos en una prueba en particular. ¿Será reprobada de año si es que no alcanza los niveles requeridos? Esta es una pregunta para la maestra. Generalmente se toman en cuenta una variedad de factores académicos junto con otras circunstancias. Tome contacto con la maestra pero recuerde que usted debe consentir la reprobación o retención en el grado, además de firmar los documentos correspondientes. Las conferencias al principio del año tienen el objetivo de informarle sobre los niveles de su hijo(a).

P: Es controversial la manera en la que los estudiantes se sienten cuando son reprobados o retenidos. Como padres, tenemos la última palabra sobre lo que consideramos que es correcto y aquello es nuestro derecho. Esta medida puede funcionar para algunos estudiantes y para otros no.

P: Substitutos: ¿Podemos mejorar lo que los maestros substitutos enseñan en ausencia del maestro titular? Existen requisitos para los substitutos, sin embargo,



Ocean View School District

17200 Pinehurst Lane,
Huntington Beach, CA 92647
Tel: 714 847-2551
Fax: 714 847-1430
Web: www.ovsd.org

Superintendent
Carol Hansen, Ed. D.

Board Of Trustees
Jack C. Souders, President
John Briscoe, Vice President
Gina Clayton-Tarvin, Clerk
Joseph Gaglione, Member
Norm Westwell, Member

los grupos de padres pudieran querer que haya capacitaciones para nuestros maestros sustitutos a fin de que mejoren sus habilidades de enseñanza.

- Preparación para la reunión del DELAC en mayo:
 - *En la próxima reunión tendremos el borrador del LCAP 2018-2019 para que sea revisado por los padres, por lo que es conveniente que se busque la información actual del LCAP en cuanto a los objetivos 1 al 4, para aplicarlo a lo que se planea para el 2018-2019 y dar sugerencia y hacer comentarios en nuestra próxima cita.
 - *Se revisó la manera de leer los Objetivos y las Acciones para que los miembros se familiaricen con la apariencia que tendrá el próximo borrador.
 - *El documento entero se encuentra en el internet si es que desea verlo. Si no lo hace, usted cuenta con esta porción del documento.

Actividad relacionada con la prueba ELPAC

- Se compartió y explicó un tipo de tarea de la prueba práctica ELPAC, en la porción del habla, denominada "Dar una opinión", asimismo se describió la manera de calificar dicha tarea. Los padres participaron en actividades similares relacionadas con este tipo de tarea que también puede ser practicada con sus hijos. Los ejemplos incluyeron como practicar mientras se conduce el vehículo.

Comunicaciones al Consejo Directivo: No hay comunicación para el Consejo Directivo

Otros puntos que se abordaron:

Aportes para el LCAP

- La importancia para el Distrito de que las escuelas tengan disponibles a traductores o traductores electrónicos – (Objetivo 3: Recomendaciones para el LCAP)
- Capacitación/conferencias CABE – Los padres desean asistir a estas conferencias. Esta es una organización que trabaja para proporcionar información/capacitación sobre la educación bilingüe para los aprendices del idioma inglés, así como también para los padres y educadores. En el pasado, Oak View financió la asistencia de los padres a CABE. ¿Podemos proporcionar financiamiento para los padres que participan en el DELAC? y ¿Podemos dar la información a las escuelas para que financien a los padres y otras personas?

Aportes de la coordinadora:

- Las reuniones del DELAC se publican en el sitio web de OVSD, y las escuelas tiene las reuniones del ELAC disponibles en sus sitios web – (Laura se ocupará de este tema)
- Los padres necesitan información sobre lo que son y lo que hacen tanto el DELAC como el ELAC. (Laura está trabajando en un documento informativo que será distribuido al inicio del año y que será incluido probablemente en el paquete de documentos que se envía a los padres el primer día de clases).



Ocean View School District

17200 Pinehurst Lane,
Huntington Beach, CA 92647
Tel: 714 847-2551
Fax: 714 847-1430
Web: www.ovsd.org

Superintendent
Carol Hansen, Ed. D.

Board Of Trustees
Jack C. Souders, President
John Briscoe, Vice President
Gina Clayton-Tarvin, Clerk
Joseph Gaglione, Member
Norm Westwell, Member

VII. COMENTARIOS DEL PÚBLICO*

*Comentarios del público: Los miembros del público pueden comentar sobre cualquier tema en la agenda o sobre temas relacionados con el propósito del comité. Normalmente, las personas tendrán como límite de participación un máximo de tres minutos cada una.

No se hicieron comentarios públicos

VIII. FINALIZACIÓN DE LA SESIÓN

PRÓXIMA REUNIÓN

17 de mayo de 2018